

Studinajumus nem preti:
Zelgawä pce Lautowsta un Litopa...

Makfa par studinajumeem:
8 kap. par siflu raffiu rindinu; pah...

Latweefchu Awifes.

Isnahl weereif nedelä.
Makfa, Zelgawä fanemat:
par gabu — 1 rubl.

„Latw. Aw.“ war apfellecht:

Zelgawä: Ferd. Westhorna lga grahmata bodde, Paleijas eelä N 2, „Latw. Aw.“...

64. gada-gahjumä.

„Latw. Aw.“ war apfellecht:

Walmereä: Trey lga grahmata bodde. — Walfä: M. Rubolffa lga grahmata bodde. —

Mifiones fwehtti.

fwehtiti Kurfemes Lihbagös, 4. Augustä 1885.

No Mihgas Jahna bafnizäs mahzitaja G. Waltera.

Mihga ne zil tahla no Kurfemes robeschahm. Pa dselsszefu dabon tur ahtri nobraukt. Tomehr man nefad nebija isdeweas...

fchehliqä Deews — teefcham! Kahda feewina fwehtkös nofazija:
„Waj tad Deewinfeh tur augfchä nefina, ka mehß Wimu gribam go...

Deewakalpoßchahu uffahlahm dfeedadami to dfeefminu: „Kungs
Jefu Krist, nahz pee mums buht.“

ftees, jo no fchi laika tew buhs zilwekus sweijot.“ Nunatajs fawä
fprediki iffäidroja: 1) kahds tas atwehlehts darbs; 2) kahdi tee...

Pafpahne.

Mahtes gredfens.

(Mifiahtilis — J. Schiffer.)

(Weigums.)

Ahris iswilla is fawas zela tafchäs mafu fpeegeli un to ruhpiigi
noslaufzija, un tad to tureja pee mirona luhpahm.

bija uf feijas manams. „Juhß bijahnt nahfufchi, mani un manu
behrnu iffunt; Juhfu tehwa testamente, Juhfu mantofchanaß zeribas...

VII.

Weinberga lde fwehtti fajuta, ka winas walfij un walfifchana
nu gals.

Kad winfeh tad winas roku tureja, tas to warea fündahm
fmaididams ufufkot. Schulß til reis bija edrofochinajees, wina ifabä...

Widsemes mahitaju sinode s'ogod tiks notureta Balka, 4. Septemeri.

No Lubahnes. Gar Lubahnes muishu, ka simams, tel Niwekkes upe. ...

No Dselfawas. Rabda s'heijenēs fainmeela semē atradahs uf mafa, ar wezeem behrseem apaugufcha kalnina t'cheetr'fantaina atmenu kopa, afu 3 garumā un til pat platumā. ...

No Zefwaines. Schi gada 30. Julijš bija Zefwainescheem reta s'wehtu deena, jo Zefwaines barons v. W. eeweda s'chāi deenā jaunū leelmahti. ...

No Niktereesechem. (Gesubhtis). Schi gada 28. Julijā s'heijenēs muishas parā s'atunū p'reeks is'rihtōja. ...

No Weesites. 8. Augustā. Uhdens tagad tā zehlees „Swehtes upē“, ka jau dascheem tihrumi ar wiseem augteem stahw sem uhdena. ...

No Veel-Swehtes. Ar 9. Augusta pehpūsdeenu uhdeni, no Swehtes upes spraudamees, pahrluhdinaja dascheem semkopjeem wafarejas laukus weetahm tabdā mebrā. ...

Kursfeme.

No Zelgawas. Nupat polizejā sinoja, ka diwi ne-ustizami zilweki eebraufschj L. eebraufkawā, un tad paschi isgahjuschi. ...

foda nagōs; jo zaur tahdu leku wakā laifchānu ir pawairojis pret fewi ne-ustizibu.

Kursfemes mahitaju 50 gadu sinodes jubileja buhs 21. Augustā. Sw. Trijabibas barnizā pehz beigtas Bahzu deewataposchānas s'predikis ari tiks teikts Latweeschu walodā no Bausklas aprinka p'rahwesta, Dobeles mahitaja. ...

No Zelgawas apgabala. Bai Deewin, wai! — tā ar no-sklumuschu s'irdi tagad dauts semkopju pee faweem tihromeem stahw, gaudodamees un ar asarahn azis ismifedamees fauldami, — un ir ari ko behdatees, jo nu reds dautsi pa leelakai dafai sawus s'chi gada eenehmumus postā aisejot, bes ka teem ko s'pehtu lihdscht no ismifschānas. ...

No Weesites. 8. Augustā. Uhdens tagad tā zehlees „Swehtes upē“, ka jau dascheem tihrumi ar wiseem augteem stahw sem uhdena. ...

No Veel-Swehtes. Ar 9. Augusta pehpūsdeenu uhdeni, no Swehtes upes spraudamees, pahrluhdinaja dascheem semkopjeem wafarejas laukus weetahm tabdā mebrā. ...

No pagasta. (Gesubhtis). Laifkatsid lasam sinas un notikumus pahz ziteem pagasteem, bet nu muhsjā tur toti reti kas minehts. ...

No pagasta. (Gesubhtis). Laifkatsid lasam sinas un notikumus pahz ziteem pagasteem, bet nu muhsjā tur toti reti reti kas minehts. ...

un cenaida straume, zaur muhsu widu pluhsdama, muhs schlit wehl wairak dakās. Resnu wehl otu kahdu pagastu, tur miehlestiba un fatiziba tā buhtu sudusi, ka pee mums. ...

No Wausklas. Zaur Kursfemes gubernas waldes pastahwigo ruhpeschānos nu jau til tahlu nogrosijees, ka nahlotnē taifish tiltu pahz Muhsas upi pee Wausklas. ...

No Gezawas apgabala. Behz ilgi pastahwejuscha faufa un karsta laika Julija eeshahumā pahri reisas atspirdinatams pehrkōna lectus apslaginaja sem; bet 7 brahu deenā garas lectus eeshaha liht, kas, isnemot retas deenas, lija gandrish pee trim nedelahn, ...

No Veel-Swehtes. Ar 9. Augusta pehpūsdeenu uhdeni, no Swehtes upes spraudamees, pahrluhdinaja dascheem semkopjeem wafarejas laukus weetahm tabdā mebrā. ...

Zelgawā. Tagad dšwoju Zalmana namā, Katolu un Katriņas eelās sūbri, 1 trepi augšā. **Crušts v. Reinfeldt**, oberhofcefas adwotāts. [549] **Brahwu leetās** war ar manim farumatees it beenas no pulk. Seem rihā, Zelgawā, Katolu eelā Nr. 46. [550] **G. Grabbe.**

Sludinājums. Beeteifšanas, lai waretu eestātees Zelgawās triebšlagā pilfehtas skolā, no 7. Augustā sūbrot, itbeenas no plfr. 9 eem libbi žem nem pretim skolā korteli Paša eelā Nr. 4. Tawalas finās pagr minetašs skolā terfahm un programu bija lajamās „Mūsas Behtā” 26. Julija numurā. [551] **Inspektors Krišchankowa.**

Valihga ar klāstlābim sūbrot esmu peenehtis un pagatawojam jaunelkus u. t. i. apcepari mahjehtu, priwat-elemtar-školotaju eksamehtem, tā ari ihpāsti u. t. i. gimnāzijas terziju. Beeteifšanas skolā totalā, Krišchankowa namā. [492] **Ar augstgeimbu**

S. Reinschūffels, no kurotorā apstiprināhts skolotājs Saldū.

Jaukfundeses, las grīb kreini emahjtees stroderehtanu ar rotu un mašinu, mehtu nem, sūnites sūbrot, sagreht un wifadus smaltus rotas darbus, wifadas ihhūhichānās teel peenehtas u. t. i. gabu jeb pūsgadu par lehtu mahtu. Zepat ari war jaukfundes, las ihhūhichānu jau prot un gribetu itat emahjtees mehtu nem, sūnites sūbrot, sagrehtānu un stroderehtanu, teel 4 nedēļu laikā labi emahjhtas un dabon pee tam klāstlābim preehtsk wifadāhtm lehtehm, jalahm, paletojeem, kofshohtem u. t. i. pr. Zelgawā, stamengibteem eelā Nr. 13. Zepat ari forteki lehti dabonami. [557]

Valihga skolotājs ir waijādhts preehtsk Raudites pagasta skolas. Beeteifšanas pee weetigā skolotāja **S. Glēna.** [515]

Beht tam, tad **Kalnauisčas** (Dobeles aprinkā) krahšchānās un palihhichānās lafes statuti apstiprināti, waijāhtina wifus dibinātājus, tā ari tos, las pee minetašs beedribas grīb peedāhtees, sunahht pūmā general-fapulzē 31. Augustā šch. g., pulstien 1188 pūsdēnā. **Deenas lahetiba:** 1) Direhtijas un rewidentu wehlehtchāna. 2) Dāshabi beedribas pūspredumti. 3) Jaumu beedru u. t. i. [552] **Pagaidu direhtija.**

Jr. Weidemanis, labības, sūku un sahts weikāls, Zelgawā, pahrdob no lehtera: **Superfosfatus** (13-14%), labako mašinu ellu, tā ari jauņas stotu [498] **taukū silkes.**

Arklus, lauka rihkus, „Tiger” sūrgu grabbeklus, **Waltera M. Wooda** plaušchānās mašinas, **Flöthera** stistu kulmašinas, **Ruštona Proktora** un beedra **twaiķu kulshchānās mašinas,** wehtišchānās mašinas, ektetu mašinas.

Superfosfatus, tura u. t. i. lehtera par mehrenahm ženahm [342] **J. G. Pfeiffer, Leepajā.**

Genfer pulkstenu magastina, Rihgā, Wehtewer eelā Nr. 13, Sperlinga namā, beedahwā jatu labi pūbido lehteri ar selta un sudraba labatas pūst-šteneem, preehtsk dahmahm un lungeem, tā ari galda, seenas un modināshchānās pūstšeneem. **Pūstšenu lehtes** no sudraba, nikela, zalmija, tehrauda u. t. i. pr. **Berlotas, pūstšenu atšlehtas** u. t. i. no selta, sudraba un talmija. **Selta un sudraba leetas,** tā: orinās, gredšenus, medāljonus, pūfoletes u. t. i. **Reparatūras** teel wifū ihātā laikā gūstis ihdaritas, sem galwofshchānās, no Wofstāwās pūstšenu tālītaju mehtera **B. Löwensteina,** gūstiešajā palihhigā pee **B. Wofera** u. t. i. **Cepirshchāna** no brūhketahm selta un sudraba leetahm pahre peht cepshchās augstahm ženahm. [541]

Jauņas fortes papirofu ir tagad pahrdobamas, tā: greestī „Ribari” . . . 25 gabl. 25 kap. beht mūndšūta, „Esherwonija” . . . 25 . . . 15 . . . 10 gabl. 6 kap. „Delifatef” . . . 25 . . . 15 . . . 10 . . . 6 . . . „Auseklis” . . . 25 . . . 15 . . . 10 . . . 6 . . . „Wfgantšija” . . . 25 . . . 13 . . . 10 . . . 5 . . . behtti „Tehwija” . . . 25 . . . 13 . . . 10 . . . 5 . . . **no „Kasferme” fabcedribās.** **Žhā notikawa Rihgā, Zindern eelā Nr. 22.** Papirofu dabūjami wifās šolomā-preehtsk bodēs. [456] **Beestime:** Papirofu „Auseklis” un „Wfgantšija” etiletes ir no walhības apstiprinātās.

Rabiles pagasta teesa ihhūdina, tā 22. Aug. 1885. g. duhs Rabiles mūištā **ubtrupe,** tur pret klādrū mahtu pahrdobās mūištā dahrehtea Sals'a mantiba, tā: lamānās, štapijus, gabdus, trehtilus, brahņas, sūhtas u. t. i. pr. **Rabiltē, 7. Augustā 1885.** [559] **(S. B.)** **Preehtshchēb.: A. Wehrs.** **Šchihw.: G. Tahlmann.**

Atmenu krushtus, tā ari tšchuguna krushtus eekš **akmena kabhjas** eeleet, un ari **akmena stabinās** pagatawo u. t. i. pūstlehtjuma. — **Kri gatawus atmenu krushtus,** stabinās u. t. i. par lehtahm ženahm war dabūht pūkt pee atmenu taleja [468] **Merkuli Gritshenkowa,** Zelgawā, ari Rāstajeem wahretem, Wulfowsta namā.

Apstāhā minetašs pagasta walbes dara ahprus pagasta dšiwodameem pagasta lozseteem, beht eewehroshchānās, sināmu, tā nodoshchānās preehtsk 1885/86. g. tiks ihdaritas (Kasferetas):

- 1) Wadāhtes pagastam 4. Septembert šch. g.
 - 2) Bentāwās Mehshūmshchās pagastam 5. Septembert šch. g.
 - 3) Bentāwās pagastam 6. Septembert šch. g.
- ar to waijāhtināmu, tā teem pagasta lozseteem, kuri gribetu panahht nodoshchānu atwabināshchānu jeb pamātināshchānu, jāwās eerimas lehtās beenas pagasta wehtnehtu pūktam jānehts preehtskā. **Pahre notikāhū ihdāhtchānu** ir atkauts 14 deenu laikā pee wrauga teesās pahre-sūbrot, un ja tas nenotiks, nahht wehtnehtu repartijijas spredums spēhtā. **Wadāhtē, 8. Augustā 1885.** [554] **(Nr. 215.)** **Pag. wez.: G. Semberg.** **G. Mattlan.** **G. Blūhm.** **Pag. št.: Schmitl.**

Jehkabshtates krahšchānās un aishchānās lafe pahrdob wairatshchānā 23. Augustā šch. g., pulstien 388 peht pūsdēnās, pilfehtas walbes telpās, winau šchē peederohtchās **namūs un grūntgabals.** Samāha tiks nemia preti ari ar šchihš lafes pahrdobem. [545] **Direhtija.**

2. Augustā šch. g. ir dūweem schāhūgeem žilweteem schāhūs sūrgs ar rateem un eelūhū Zelgawā atnehtis: 7 gabu weht, melni brūhūs sūrgs, trehtes u. t. i. labu pūkt, ar dāhtu wehtiti pee labahs palāhtāhtās; tāli mahleti rati u. t. i. ihhūhū un ar falteem riteneem, un eelūhūs no ahbas. **Ihpāshchēhtam jāmeht-dahšs pee tomijijas preehtsk sūrgu sūbrotu u. t. i. mehtshchānās, Zelgawā.** [555]

Kapu sūhdžiba. Augustā eesahhtamā šch. g. ir no Wofstāshū kapeem tšchuguna behtis u. t. i. lahtahm no Wofstāshūda fāmilijas kapu weetas no-fagts. **Kas pahre šchē lahtibū peerahhūmūmū peenehts, dabon peenahhūgu patehtjības** algu no A. Wofenseldta, Zelgawā, pee Gīara wahretem Nr. 247. [556]

Wantelus un wifadu apgehrbu lehti pagatawo stroderehtu **E. Blumberg,** Zelgawā, Dobeles eelā Nr. 25, 1 trepi augšā. [547]

Muston, Proktor un beedr., Rihgā, pilfehtas Kalkū eelā Nr. 6, **wifadu semkopības mašinu un škunštigu mehflu pahrdotawā SUPERPHOSPHAT**



atrodahs leelā ihwehtē: **Lozomobiles** un **twaiķu kulmašinas,** ih pašchū fabrikās Wintolnā; **Flöthera** stistu kulmašinas, **platšchchānās,** **wehtišchānās mašinas.** — **Wooda** labības un sahts plaušmašinas. — **Ektetu mašinas.** — „**Tiger**” sūrgu grabbeklis. — **Eh. Flöthera** un **Rud. Sacka** tšchetrlemehtchū un **univer-sālee** arkli. — **Chrglu** arkli ar tšchuguna un **tehrauda** sūhtshchēhli. — **Sweedru** arkli, **wēen** un **diw-juhū,** ih **Wofstāma** fabrikās, **Walmējā** (Sweedrijā).

Kas jāur labu materiālu un tūpnu konstruktūju wifshchē eewehrojami. — **Czeschās.** — **Schklas** apflahjeji u. t. pr. — **Dezimāla** swari. — **Mašinu sūknās.** — **Mašinu** eka. — **Škunštigi** mehflī, tā: **superfosfati,** **kaulu** milti, **kainīts,** **sehtstahbais amonjāks,** **gipšs.** — **Par** ušdoto procentu satura šchāis mehflīds mehts ušnemamees pūnigu galwofshchānu. **Preehtsk Tufuma** apgabala nem apstlehtshchānās u. t. i. mūhtu **superfosfatu** un **laulšaimnehtjības** mašinahm preti: **Tufuma** ap-riktā-teesās registratōrs **Otto Vietinga** kgs, **Tufumā,** **Paša** eelā Nr. 9. [1]

P. van Dyka pehtnahjeji, **Rihgā,** pilfehtas Reelajā Smilshū eelā Nr. 18. **Klaitona** un **Schuttleworta** **damša-kul garnituras.** [336] **Lehtas 3-sūrgu damša-kulshchās,** **Sweedru** arkli, **tehrauda** arkli, **ezeshchās,** **sehjmašinas,** **sūrgu** grabbekli, tā ari **wifās semkopības mašinas** un **leetas.** **Tobhtat** widišch. u. t. i. **augstgrōbd.** **superfosfati.**



„Phönix” mašinu fabrika, Leepajā, **peedahwahšs** pagatawot **semkopības mašinas,** **mašinas** preehtsk **foku** ihstahdashchānās, **damškatlus** u. t. i. **Lehteri** arweenu atrodahs: **Sitejas kulmašinas.** **Ektetu mašinas.** **Schjas** un **apmetamee** arkli. **Chrgla** arkli. **Hohenheimer** arkli **Rinka** bluki. **Pūzmašinas.** **Czeschās.** **Retihrumu** pumpji. **Stalka** logi no tšchuguna. **Jumta** logi „ ” **Krahšnis.** **Krahšnu** durwis. **Pumpji.** **Mašinas** preehtsk **pudelu** torķu pa-gatawofshchānās. **Grāhpi,** **plihthes** u. t. i.



Wes tam šchī fabrika beht pašchās rāshchōjumeem tur lehteri: **Rabības** lahtrotaju ih **Meiera & Co.** fabrikās **Kalkū** pee **Rein-upes.** Šchī mašchāna wifai eewehlejama, ja grīb dabūht tihru sehflu. **Stistu kulmašinas.** **Mašinu sūknās.** **Mašinu** eka. **Pahrdodama** ari **wēena** labi fataištā 8 sūrgu spēhtu kulmašchāna. [538]

PRENTICE BROTHERS **AGRICULTURE** **SCIENCE** **Stowmarket ENGLAND** **Augst- un widgrabdigos superfosfatus** ih fabrikās no **Prentice Brothers, Stowmarket** pee **Ipswich,** jo projam smalti sagatawotus **kaulu** miltus un **kainitu** pahrdob mašinu lehteris no **J. W. Gramana, Rihgā,** ceptetim **Tufumā** bahmūim. [412]



13% superfosfatus un **spezial-mehflus** ih **flawenahs** **Olendorfa & Com.** fabrikās **Londōnē** pahrdob no lehtera **Otto Westermanis,** generalagēnts **Zelgawā.** **Wēetneeli:** **Rihgā** — **J. G. Jusena** kgs. **Leepajā** — **G. Ceeliga** kgs. **Tufumā** — **E. W. Jacobowitza** kgs. [42]



Schampaneri. **Beedahwaju** manus labi noqūlbitas **schampane-rūs,** las klādrū un ihme-htgi, **Frantschū scham-pane-rūs,** las nehtdāubš sūhtati, tāli labu dāhtu lehtati. **Ihpāstgi** eewehlamās fortēs: **Monopola** } **wihnu** **Rabinta** } **Sremanta** } **Silleri** } **Reines** wihna mu-seks **Mofeles** mufels **Akrewu** schampanera **Arimās** schampanera. **Jenu** rahditājs ar-weenu dabonams. **Atkalpahrdeweji** dabon pehtās teesū. **Lād. A. Schweinfurth,** **Rihgā,** **Winstere** eelā Nr. 10, ne tātē no pašā. **Roquiditawa** pee **Baula Martinelli** kgs, **Zelgawā.** [525]



Labakos **kokwilnas** **schlebrinus,** **linu** un **patulu** dšijas un **deegus** pahrdob arweenu par fabrikās ženahm **C. Höpferis, Zelgawā.** **Wihns,** **brandwihns,** **sūtes** un **sahts.** **Wand** apgahdeena ihmahja: **Stahsti** ih wehtšures, mahtā 60 kap. **Wihlestības** wehtšulneekš, mahtā 25 kap. **G. Allunans,** **Zelgawā,** **Reelajā** eelā Nr. 21. **Superfosfatus** no **Wakarta** un žitahm fabrikahm, **kaulu** miltus un **mašinu** ellu pahrdob par lehtu ženu **K. Heilsbergis,** **Zelgawā,** pee **tūrgus** plāshchā, **blākus** ap-teetā. [51]

Dworschischtschās muischā, **Widas** aprinkā, **Witnās** gubernā, itahw preehtsk pahrdoshchānās: 1) **Wēena** **malu-muischā,** loti labi ap-būhweta, 156 behtinas aramāhs sēmes, plāwa un gāmba; pee tam 40 behtinu štūiju mehtā, pa dāhtū būhwofoti, un 33 behtinas mehtā sēmes; — 7 wer-htes no aprinkā pilfehtas un **blehts** žela štānzijas **Widas,** pee **Witnās** **Wido-nojas** **blehts** žela. 2) **Wēens** **sēmes-gabals,** 20 behtinu aramāhs sēmes un 10 behtinu štū-mehtā, ne-apbūhwēhts, 12 werhtes aprinkā pilfehtas un **blehts** žela štānzijas **Widas**. 3) **Wēens** **sēmes-gabals,** ne-apbūhwēhts, 121 behtina aramāhs sēmes, 9 werhtes no aprinkā pilfehtas un **blehts** žela štānzijas **Widas**; — **schīs** sēmes-gabals **Widas** wifās šchē jeb 10 behtinu leelās dāhtū pahrdobams. 4) **Wātra** **apbūhwēhtu** **sēmes-gabalu** no 13, 20 un 50 behtinahm. **Tuwakt** pahrdoshchānās nolihgūmi dabonami sūnāht pee ihpāshchēhā, **barona** **Wēena** kgs. — **Wēre:** **Bapowj** **Ausewy,** **Wē-uschnie** **Asopkante,** **upērs** **r. Arzy,** **Wē-zenēns** **rybepni.** [409]

Kalnauischas pagasta walde (Dobeles aprinkā) ar šchē sināmu dara, tā **wina** **pagasta** un **tro-sna** **nodoshchānās** par 1885/86. g. u. t. i. sa-weem **nodolu** mahtājateem 22. Augustā šch. g. **ihdāhtis.** **Teel** las **nodolu** mahtājchānā žer atwēgloshchānu eegūhtees, war angšchminētā behtā šchī pagasta namā šchō-pūlšimāhtem pagastu wehtnehtem itūmā-pā lahtribā preehtskā sūhtees un šchōws emel-lus u. t. i. tam ihstahht un weht atwēgloshchānās laht. **Beht** sūhdā terminā 14 deenā laikā nahht ihdāhtshchānās spredums spēhtu un weht tam taps ihdāhtis štāt, pag. list. § 14. [522] **Kalnauischā,** **Julijā 1885.** **(Nr. 240.)** **Pag. wez.: A. Strautmann.** **Štr.: J. Kweeš.**

Rakštamo un **ihmejamu** leetu **pahrdotawa** — **tūhtas** leelumā, tā **mašūmā,** — tā ari **konto-grahmatu** **fabrika** no **Augusta** **Lyra,** **Rihgā,** **Kop-eelā** Nr. 3, **peedahwā** par lehtahm ženahm wifās waijādhtgahs leetas preehtsk kanjele-jahm un štolahm. [2]

N. John Hafferbergis, **Rihgā,** **Kungū** eelā Nr. 12, **pahrdob** **linu** un **patulu** dšijas, **deegu** un **Angtū** **wēhwer** **schlebrinu,** tā ari **dāshchādus** **andēlnūs,** **dweektu** **drekūs,** **gald** **brahņas** u. t. i. **par** **fabrikās** **ženahm.** **Atkalpahrdeweji** dabon pehtās teesū. [49] **Wand** apgahdeena ihmahja: **Stahsti** ih wehtšures, mahtā 60 kap. **Wihlestības** wehtšulneekš, mahtā 25 kap. **G. Allunans,** **Zelgawā,** **Reelajā** eelā Nr. 21.

Superfosfatus no **Wakarta** un žitahm fabrikahm, **kaulu** miltus un **mašinu** ellu pahrdob par lehtu ženu **K. Heilsbergis,** **Zelgawā,** pee **tūrgus** plāshchā, **blākus** ap-teetā. [51]

peemekteti; tapeh; steigimees, wina behdas remdinah. Scheit mums ir altaris, us ko lai sawas mihlestibas dahwanas noleekam.

3. draudjes. (Gesuhthits). Swehtdeen, 14. Julija un 4. Augustā, notika pee muhsu Deewa nama tahdi atgadijumi, kas peerahda, zil apzeetinahts un besjuhtigs war zilweks buht pret Deewu.

No Baldones wefelibas awoteem. Schai wasara mums bija laba dafa bahdes weefu. Jaunbuhweta weefu mahja, ko jau reis 'Latw. Awis' mineju, ka ta stahw pilna darbā, tika pagawatota ihds 8. Julijam, un 9. Julija ta tika atwehtra preefch weefem.

un lopu dshwibahm. Tikai loki meschōs fasperti, un dafchs werstes stabs zelmalā. Wijs, kas no debefshim nahf, ir semei par labu, un kad tas ari buhtu fodiba, tad tomehr tas mums japanesē.

No Greeces, Leel-Gseres pagastā. (Gesuhthits). Loti preezigi un jauki pahrlaidahm sawu Zehlaba tirgu 14., 15. un 16. Julijā. Waram ar preeku leeginahf, ka muhsu apgabals naw wis zi-teem Kurfemes apgabaleem palizis pakal dafchadā buhshana,

No Greeces, Leel-Gseres pagastā. (Gesuhthits). Loti preezigi un jauki pahrlaidahm sawu Zehlaba tirgu 14., 15. un 16. Julijā. Waram ar preeku leeginahf, ka muhsu apgabals naw wis zi-teem Kurfemes apgabaleem palizis pakal dafchadā buhshana,

tas un drofchā weetā noliktas. — Rudst pee mums ir itin labi augfchi; wafareja ari tā puslihdj laba, un ahholinfch labs, — bet feena turam til pusi til dautf, tā pehrn.

No Rudigas. "Gold. Anz." fino, ka istahditaju buhshot buht dautf wairaf turenēs istahde, nekā to eepreefch zereja.

Wisjannafahs finas. Jelgawā, 13. Augustā. Kaut gan mehš firaoham, ka til nah-fofcho nedel' israhdiwees, lahds augstis weefus gagaiba Krenfirā,

Konstantinopolē, 22. (10.) Augustā. Pehz tam, kad Drumonds Wolsf, kas fchē atbrauzis, karantemi ir isfurejis, wifsch apmekleja leel-wefiru un ahrlētu ministri Akm Pafchā.

Wefstules un atbildes. 1. — — — 2. K. U. } Egeem: 3. A. K. }

Latw. Aw. redaktors: W. Peitan. Довнолено цензурою. Рига, 12-го Августа 1885. г.

eeftatib; zil flitti tas mainijis. Ko es dariuju, to neledsu; Juhš un wehl simš zitu manā weetā tāpat buhtu darijufchi.

"Juhš no zilwees par dautf launu domajet," flolotajš pee-ahmeja.

Wina par to flolotaju swehrodami ufluhfoja.

"Kas, tā es, wifu zilwezi no flitahs pufes pahst, tas nahf pee gala spreduma, ta itweens ir fchurk!" wina fojija.

"Un kas fchāi tijabai pehrst, tas jau stahw nofedeftibas zelu," v. Weinberga fgs nopeetiti atbildēja. "Es no Jums, Jete, bef no-fchehlotichanas fchitros, bet ari bef wifa eenaida, — tas newar zi-tadi buht."

Weinberga fche igahja no istabas. Nahfofchu rib' ta it agri aifjeleja, un wehl ilgi fchi lepnā un augnprahfīgā funde bahdes weetās leelu lomu fpehleja.

Weinberga fga namā bija lihds ar Leoniju mihlestibas un meera garš eenahjis. — Wundrais behrnu pulzinfch padarija dafchu reis dahf-neeelam rufes, deht noplubhtahm un famihstahm rosehm un zihahm pufehm.

Drupas un drufkas.

Pahrleelu augst lehzeeens.

Au-Jorkas pilfhehtas tuwumā ir us Long-Islandes falas Brok-lines pilfhehta. Wbas pilfhehtas ne wifai fen zaur aplam leelu un pahr-leeku augstu dfeļš tilla laweenotās.

fumā bef famanas; wina draugi eeraudhija luhpu starpā ahnis un feelalas. Tik-lo puhhdams, wifsch wahja balfi wafajaja: "Kā tad es lehu?"

Deewagan isweizigi. Kā "Peterb. Gas." fino, Filabelhijas pilfhehtā, Amerikā, ne fen falaulahis lahds befrota wihreetis.

Kā "Peterb. Gas." fino, Filabelhijas pilfhehtā, Amerikā, ne fen falaulahis lahds befrota wihreetis. Dshons Huberts, ar lahdu 21 gadu wezu feweeti, wahrdā Sadil Bonfhtem.

Tebe nu! Saldats: Aifwafar nopirku pee Jums fcho pulstieni; bet prafta nelaipe: ne-reet, dari, ko gribi!

Pullstenu taifitajš (Schihds): Bet kur Juhš wine turejet? Saldats: Pa deenu nefu wistes labatā un pa nakti eelisu fspāi.

Pullstenu taifitajš: Bet itape, woi naw tef, aiftaifjet zete. Saldats: Kā tad, aiftaifju zeti, un wehl aifflehdstu.

Pullstenu taifitajš: Wehl aifflehdstet? Saldats: Ja, ka ne wehsminas flahf netifa.

Pullstenu taifitajš: Nu, redf fē, woi wehl nemanet: Juhje pullstene noflahpufe!

Peezeezigs ar masumu. Tirgotajš (Kreewe): "Schehl, brahlit", newaru Lewis peememt; luhf, man deemschehl maf darba preefch Lewis.

Weetas melketajš: "Al, luhdsu, luhdsu, tas it ne buht ne-flahde; efmu ari meerā ar maf darba."

Burtu mihklas.

- 1. Es putnis daudseem pahstahms, Ja pirmo burtu atnemš, Is preezem burteem fashhdams, — Un weetā "w" man peelift. — It jautri ari usfcedu, Tad buhshu Lewim mugurā, Reweenam flahdi nedaru. Bet pahrtaitā istatā.

Kad waldb' man' preefch durwihm leel, Tad blehshi eefchā tur neteel; Jo tas, kas mani nolauftu, Tas leelu fodu pelnitu.

Ja buru "I" man noft Tu nem, Tad daudseem usturu es lem'. A. Ruptfche.

(Ufminejumi 35. nummurā.)

Lehzeju mihklas ufminejums. (Stat. 31. nummurā.)

Table with 8 columns and 8 rows of numbers for a word search puzzle.

Saturš. Pa olinahm tel upite, Ta fchurkstedama burulē.

Al, mihlā upit, pallaufes! Lawš zefsch gar winas logu ees, — To garam eijot fweizimi, Un winai fluf pahstahf, Ka manš domāš tilai ween Pee winas stahw ifkaru deen'.

(Ufminejumi: Marija Jihrl, Leel-Islandē; Rudolf Blumenberg, Gaidš; Katrīna Wewer un Lawie Steinmann, — Udes mihklas Kaidš; J. Klameneel, Baldonē; S. Flieder un Kantmann, — Ehbōl; Lukina Marija, Leelabrida Kahršis un Jih-rutu Jahnis, — Witehstā; Gnr. Denau, Jelgawā; J. Bruhš, Jelgawā; W. Wofte, Jelgawā; J. Raupen, Rofchu mihklas; Jahnis Dumbur, Tulumā; Swihofchu Peh-teris un Poperfufš.)

Drufkas fluhdas. Skaitlu mihklā, kur stahw 2, 3, 4, 7, 8, jalafa 2, 1, 3, 4, 7, 8.

Basniza un skola.

un proti, ka wina 1) spehta tiziba, kas leelus darbus strahda; 2) paseemiga tiziba, kas tam dshiwam Deewam ween godu dod, un 3) pazeetiga un pastahwiga tiziba, kas til zaur daubs behdahm muhs eewed Deewa walstiba. — Kad fchos teikumus biju plashchaki isskaidrojis, greefos klasti pee Lutera draudses eefschmisiones darbeem. Schè man bija preeks, peerahdiht, ka Lutera draudsei eefschmisiones darbs isaug ka kreetns foks no kreetnas falknes. Ta tiziba nahl no fludinashanas, ta fludinashana no Deewa wahrdeem. Tizibas darbam par Deewa wahrdu zitas faknes naw. Tamdeht ari Lutera draudses pirmas eefschmisiones darbs ir bihbeles beedribas darbs, kas par to ruhpejohs, wiseem draudses lojekteem bihbeles grammatu eegahdabt. Pee schi darba strahda 4660 palishga beedribas. Winaas islaidushas pa wifu to laiku, kamehr zehlfushahs, 82 milj. 47 tuhfti. bihbeles un swehtas grammatas, kas drukataas 302 tautu walodas. — Kur Deewa wahrdu graudinash firschu sem eefehst, tur tas muhscham fahl diht un augt. Izhelshs tamdeht, ka pehz fahrtas, otrais eefschmisiones darbs: Lutera draudses palihdribas lahde, fam tas gala mehrkis, Lutera draudses wajadribas pa wifu leelo Kreemu semi apkopt. — No scheem diweem pamatigeem darbeem nu isaug, ka no kreetnas falknes, malu malas wifadi ziti miehlestibas darbi. Pehterburga par tahdeem katra gadsaktrta isdod 38 tuhfti. rubl. fudr. Ari muhsu Baltijas gubernas muhsu draudses bef usplakshchannah naw palikuschas. Pehwale un Rihga, bet wiselelafa fahrti Kurmes Jelgawas pilsheta nemahs jo stingri ar eefschmisiones darbeem, it ihpashchi ar diakonihu eestahdehm. — Jelgawa tahda eestahde pastahw sem Katterfelda mahjitaja wadishanas. Wina strahda ar 20 diakonishem, un ir lihds schim aplopufti 5602 wahjus, til pat no pilshetas, ka ari no laukem. Kamehr wina sawa pirma pastahwefchanas gada til 58 flimneekus kopufti, wina pehdeja gada 524 flimneeki bijushchi. — Ari par zeeumneekem draudses miehlestiba fahl ruhpetees. Deemshchl no Augustas Waldibas naw atkauts, tahdu beedribu zelt, kas atlaisteem zeeumneekem godigu darbu un peknu fagahda! — Mehs peeminejahm pahrlurmeho skolu, pahrlallo skolu, pahrbahrinu skolu, pahrpawerfmi tahdeem, kas ar wezumu nespeshka pakritushchi. Mehs gala luhdsfahm, lai jel katrs pats eetu un famekletu tahs weetinas, kur Lutera draudses miehlestiba sawus darba laukus usgahjusti, jo labi sinam, ka to rehsot, neweenam azinas nepalikis fahfas un firdis tulkshas no pateikshchannah, ko pateikt debefu Tehwam.

Za dseefmina, ko nu dseedaja: „Modrigi, juhs Kristus laudis, pazelates, kas wehl ir fnaudis.“ labi fagahja ar fludinatem wahrdeem un darbeem. Tad Sabiles mahs. Glaesers, kanzelē kaphis, wehl reisi fanehma wifas fludinatahs swehtku runas it spehzigi ar apust. Bahwila Romeescheem raffitahs grammatas 5. nod. 1. un 2. perschina wahrdeem: „Tad nu mehu no tizibas taifnoteem meers ir pee Deewa zaur muhsu Kingu Jesu Kristu, zaur ko mehs tiziba efam dabujushchi ari pee-eeefchanu pee tahs paschas schelastibas, kura mehs stahwam un leelamees ar to zeribu us Deewa godibu.“ Ka lahda atbalsite atskaneja no draudses pufes muhsu Lutera dseefma: „Deems Kingis ir muhsu stipra pils“. Tur gan bija preeks Eilinga mahjitajam, noftahtees wispehdigi us altara un pahrl tahdu misiones draudfil gan firsniigi luhgtees, gan ari rozinas pazelt un to triehfabritiga Alrona swehtishchana nofwehtit. Ja, lai Deems swehti muhsu draudses, ka lai tahs paleek pee tizibas un nebihstahs, zaur dauds behdahm ee-eeet Deewa walstiba! Galu metahm ar to dseefminu: Taws esmu, taws paleeku, Uftizams Deems, jebkur. Ja kahrinahts es teeku, Bee sawa wahrdu usfur! Dod man pee tew pastahweht Ar firdis usfizibu. — Par to tew gribu flawehit zaur wifu muhschibu. — Un lam dauds mas firdis bija pakustinata, tas peelika turklahit ari sawu Amen, Amen, tas ir, tam buhs notikt teefcham!

Swehtahs deewakalposchanas noheigtas! Neweena trofknina, neweenas nefahrtibas, kas buhtu muhsu swehtkus trauzejushas! Mehs pateizamees tillas Lihbaga muhschas lungam, ka ari it ihpashchi godigam basnizas pehrminderim, Kentschu fainneefam, kas ar sawahm ruhpehm un puhlineem ne-apnikushchi gabdaja, swehtkus pa gotam pawadiht. Lai Deems wineem bagati laistitos sweedrius atlihdina ari bagati pehz fawas schelastibas!

Behz noheigtahm deewakalposchanahm dewamees us Lihbaga muhschu, kur Boese fgs ar sawu laulato draugu weefus fanehma. Lihbs ar Talsenu mahjitaju wini mums meelastu us puseenu bija fataisijushchi. Kamehr pa logeem flatiamees nebeidsamo wahgu rindu, us kureem swehtku weefi atkal mahjas dewahs, meelasta galds bija nofahst, — fainneeki mihti aiginaja pee maiftes. Ari ta miehlestibas maiftis gabija toti faldi pee firdis. Daschs teizeens pawadija meelasta baudiachanu. It ihpashchi man bija leels preeks, ar miehlem Kurmes brahkeem eepahstees, un pee winu laipnabs miehlestibas sawu firsi fahildit. Lai Deems swehti Kurmes maifi, — lai Deems swehti Kurmes miehlestiba!

Naibas biledes no Leipzigas misiones laufa.

5. „Gita us teem leelzekeem un aiginajeet fahsas, fahdus juhs atrodāt. (Mat. 22, 9.)“

(Beigums.)

Bet katru reisi klausitaji wis ne-isturahs meerigi. Misionars Wanfle no Romakomunas (Kaw. grihw. eefschp.) lahda zeema peehsiwoja, ka fahds paganu jauneklis weenumehr us beskaunigu wihti mehginaja, wina runu issaukt. Pehdigi jauneklis panehma fahdu gazu rihfti, un misionaram tuwu klasti peestahjees, to wehzinaja apfahrt, us ziteem ta fazidams: „Tagad nu dsirdehm, waj winsch ap-lam nerunahs!“ Misionars winam eedewa sawu pascha speeki. „Panem schito, tas ir labaks un derigaks preeks fshchans!“ Ziti fahka smeetees; jauneklis apfaunots aiwilkahs un wisi nu meerigi klausijahs.

Dauds reis pagani it ihpashchi pahrl to errojahs, ka pahrl winu eekeem flikti runa. Tad wisi fahl kleeht un leelu trofknini zelt, jeb ari isklishti pa wifahm pufeshm. Tamdeht nebuhtu gudri un pareisi, tuhltit ar elfa deewu niginashanu un apfmeefchanu eefahkt. Ar jautashchannah katru reisi wairak war isdariht, nekā ar garahm runahm. „Kursh tad ir Juhfu Deems?“ ta misionars Gehrings no Budatotas (Kaw. grihw. deew. pufe) fahdam paganu pulzinam wajajaja.

„Swami,“ ta laudis atbildeja.

„Zit wezs tad winsch iraid?“

„Kas to war sinah?“

„Nu, es jums to gan waru teikt. Ari Juhfu dischlezi un selta kaleji to sinahs. Tur kalna gala Juhfu Swamija lepnais nams pazelats. Preeks 10 gadeem winsch tika uszeltis; agrak tur nebija nekā. Kad nams bija gataws, tad winam ari bija eefshwotajs jagahda. Tad nu Tritischinopolē pee selta kaleja Juhfu Deems tika pastellehts. Kalejs panehma fahdu selta gabalu un to istahija par Swamiju. Tad Juhfu wina atnefahit un to eefshdinajahit sawa namā. Ta tad winsch tagad ir tikai 10 gadu wezs. Bet nu redseht scho puiku. Ari winam ir 10 gadu. Winsch war dsirdeht, redseht, runahit un ffreht. Bet Juhfu Swamis to wehl naw ismahzizees, un ari ne muhscham ne-ismahzizees. Winsch pats nespeshja kalna usfahpt, bet ar neshchenu bija janesh augshā, un wehl tagad, tad winsch grib tikt lauka, Juhfu wina sawu waigu sweedros nehsajeet apfahrt. Bet wifu zitu laiku winsch fehsh mehms un stihws. Ne winsch war runahit, ne redseht, ne dsirdeht, ne no weetas flustees. Kahds Deems gan tahds jums war buht? Winsch tadschu itin neneeka jums newar palihdeht, neft Juhfu luhghchans palikushit. Tad misionars wineem usrahdijsa to istheno, dshiw Deemu

debefis, kas wiseem zilwekem un ari pagameem par pestishanu sawu weenpeefsimushcho Dehlu ir fahtijis pafaulē.

Zitu reisi Gehrings weens pats eeahza fahda zeema, kur laudis bija pee lauku darbeem. Winsch fahka ar teem patehrsetees pahrl scho un to, pahrl lauku apstrahdashanu un semes augteem, pahrl wina dshiw, pahrl seewahm un behrneem.

„Bet kad nu wifas sawas wajadribas buhfeet eegahdjushchi,“ ta winsch us reis prashja, „kad behrnus buhfeet isaudjesushchi un pashchi jau wezi palikuschi, kas tad pehzgala buhs?“

„Pehdigi gan buhs jamirsi!“ ta atbilde flaneja.

„Un kas tad wehlat?“

„To mehs nesinam!“

„Nu, tad to jums ishumā teikschu.“ Un misionars fahl ru-naht pahrl pehdigo pastara teesu, kur wiseem preeks Deewa foga krehsla buhs jastahjehs, un iklatram tiks aijnafahst pehz wina dar-beem. Tur grehjineeks newarot pastahweht, tur winam galwineeka wajagot, kas wina aistahw. Un tas weenigais galwineek esot Jesus Kristus, Deewa Dehs. — Laudis usmanigi klausijahs un wina laipnigi luhds, lai zitu reisi atkal eeahtot wina zeema.

Glushchi zitadu peehsiwojumu pee pagameem pahshitamais misionars Kabis stahsta. Dauds pilshetas pee Kaweri upes leeli paganu swehtki, ta nosauktee pedefchans swehtki, teel notureti. Tur pagani leelos pulkos fanahk, zeredami, zaur masgashchans upes uhdeni fahfshishchano no grehkeem dabuht. Tur nu muhsu Kabis wiselelaka fah swehtku deena bija noftahjees us fahda frusta zeta, kur laudis beeshchi nahza garam. Bet til-ko winsch gribeja eefahkt, fahds poli-zejas eerehdnis peenahzis winam leedfa walodu. Esot stingri pawehlehts, pahrl to gahdabt, ka laudis weena weeta nefapulsejahs un ziteem zetu ne-aistahfa zeeti. Kabis gan jau dauds reis us eelahm bija spredikojis, bet schi winam bija glushchi jauna leeta. Bet to-mehr winsch aiwilkahs un fahda flufa eela atrada derigu weetu preeks runashchans us fahdas jaunbuhwetahs mahjas balkona, kas winam par kanzeli dereja. Papreeks winsch stahsta to lihdsibu pahrl padushcho dehlu, ko wisi wehl usmanigi klausijahs. Tad winsch tos wahrbus fahl tulkot. Kahdi Bramihni, kas pulka atrodahs, stipri runa preti, un jau kauschu firdis faharstahs. Wispehdigi wisi fahl kleeht, brehkt, lamates un ar rofahm plaukshchinhht. Kabis meerigi no trepehm nofahpj semē un grib aiseet, bet fahds Bramihns winam stahjahs zeta. „Tikai melus Juhf schē daudsinajeet!“ ta tas swehtais wihrs fahijis winam usklaui. „Ka Juhf muhs drihtsteet falihdsinahit ar tahdu noplifushchu juhku ganu? Ka Juhf drihtsteet fazijt, ka muhsu weze deewi ir ja-atstahj?“ Zits atkal faplehschi to kristigo grahamtinu, ko misionars tam agrak bija eedewis, un tahs lapas tam peefweesch pee galwas. Nu tihri wel-lisshs trofknis pazelats. Wisi blauj, lamajahs un pazel duhws pret misionaru. Bet Kabis meerigi eet tam fahrazinatam pulkam zauri, un neweens wina ne-aisteek. Winsch fehshchans sawam fimgam mugura un aishjah. Ziti, nopakatus lamadami, wehl labu gabalu ffreem lihds.

Buhtu gan jadoma, ka tahda spredikoshana us eelahm preeks schurp un turp wiknodameem kauschu pulkeem buhtu tihri weltiga, un ka augti tikai tad ir gaidami, tad misionars to issehto Deewa fehflu ari pats dabon apleet un leelu audsinahit; bet tomehr winsch dauds reis war peehsihwot, ka Deewa wahrds tulkshs wis ne-atgreeshchans, bet to isdara, par ko Deems to fahsta.

Tas pats Kabis stahsta, ka dauds reis pagani glushchi attahlas weetas winam esot teikuschi, ka pahrl kristigu tizibu jau weenreis esot dsirdejushchi un labprahit wehl wairak dabutu sinahit. Kur un tad tad tas bija? „Uf pedefchans swehtkeem!“ Un lai nu gan pagans ari tuhltit ne-atgreeshchans, tomehr tas fehklas graudinash naw wehl wifai isnihzis wina firsi, un augti ir jagaida ar pazeefchannu. S. A.

Semkopiba un fainneeziba.

Wistu kopschana.

(Turpinajums.)

Ari koti derigi un putneem wefeligi, kad il mehnescha dsells trauka ogles stalli noleek un labi fureem un lawendelem uf tahm lauj fagruddeht, ihpashchi kad stalli ar zauri ftreijoschu wehju newar pilnigi iswehdinahit. Jau fensis laiks weze Romeeschi eewehleja duhmofschanu un paghejeja, lai wifu stakus blakus kulkai eetaifa, ka war duhmus no turenes stakos wadiht. Papardes un bishu krehslinu buntite, wistu mahjokli karajotees, ir ari derigi un wefeligi. Stalli wajajaga allahsch tihriht, drufku kakti ar smilti eekaisht un pareisi wehdinahit. — Wafara ar krumhu zereem apehnota un ar dashchadu sortu fahlehm apfahita un eefhota weeta ar pabeesu sehdu, ka lai schee spahrnu putni netop ahra, ir wineem koti mihska un patihkama. Preeksch aishfargashchans un paslehpshchans no leelus un auksteem, nifneem, wehtraineem wehjeem wistahm krumhu zeru ehna, ja tahda atrodahs tai weeta, kur tahs usfurahs, koti noder. Wispahri fahot, kur wistu pulzinash top turehts un audsinahits, wajajaga jensees, pareisa weeta tahdu wistu dahrsinu eerihkot, kas winahm patihkams un mihtsch, — tad ari drofchi winas wairak labuma un pefnas sneegs preti.

Peedsihwojumi un ismehginajumi mahza, ka swabadi apfahrt stajagajoshas, sawa pilna wala, jaunās wifenes ahtrah un wairak olu dehj un attihstahs, nekā tahdas, kas schauras, futigas un winahm nepatihkamās ruhmes ir augshchans. Pats no fewis profams, ka pee tam tomehr, ar wifu brihwalo swabadibas atkashchannu scheem putneem, wifas zitas ruhpes par kopschannu un baroshchannu nebuhš peemirft un atstahit bescha. Ari wafara wajajaga isaugushchahm wistahm masakais weentreis deena, un wehl augshana stahwofschahm — wairak leetu ehdeenu pafneegt. Lai wifas patihkamu wifu atmet, ir dasha leeta, kas lihds schim mas eewehrota, ja-eewehro. Wifu pirmis wifas ir jatura fahsa un siltā weeta, jo aukstumu un flapjumu tahs newar panest. Seemas laika tahs ir ihpashchi no aukstuma jafargā. Pee tam wajajaga tahm preeksch gulefchans patihkamu laiku eetaifht; jo us augstaku weetu uslehtit un tur duseht, stahw wifas dabā. Kad wifai naw no seemas aukstuma jazeefch, un wina peenahzigu baribu dabon, tad ta dehj leelako laiku gada.

Kahrtigi un pareisi barota wista ar labu baribu un no labi dehjejas fugas dehj gada zaurmehrā 120 lihds 140 olu. Preeksch wistahm pafneegtai baribai wajajaga zil eefpehjam mainishchannu sneegt, un to ari isdariht pareisa mehrā. Is trim grunts daham pastahw wistu bariba, kuras buhtu schahdas: Ba leelakai datai is graudeem, fehlahm, ogahm, safeem augeem, lukaineem un tahrpeem, un is galas no kanteem waj kritushchem lopeem; ka leelahs, tad winas pehdejo baribu par zitu wairak zeeni. Schis trihs datas buhtu, ihfaki fanemot: graudi, salbariba un gata. Nedrihtft ari deen' pehz deenas weenumehr ar weenu un to paschu baribas sorti barot. Tee dashchadi labibas graudi, kas fainneeziba atrodahs, eefpehji pee baroshchans jeb ehdinashchans ari dashchadus labumus pafneegt. Wispahrigi laba bariba ir preeksch wistahm atshita — meesis. Aweefis un maifa auglis weizina baroshchannu un trefnumu; pee ausu baribas wista paleek gan wahja, bet dehj wairak un ahtrah. Fshahweti un fahmalzinati kastani, labibas graudeem peemaifti, ir ihsti teizams un winahm patihkams ehdeens; bet pirmasee, weeni paschi pafneegti, ne-atrod patihkashans. Blakus graudu baribai war ari kweefschu jeb rubsu klijas, kuras fahsa uhdem fapuzinatās un ka pabees eejaws jeb putra fahamais, ka baribu pafneegt. Kad nu wifas, dehlt olu dehshchans, dauds flahpeka pabruchke, tad wajajaga winahm pareisa mehrā flahpeka turigu baribu un pehz eefpehjas ahtri fawah-tamā formā dot. Galas afkritumi, ka peelikums pee tahm zitahm baribas weelahm, ko baro, pafneeds toti isdewigu labumu un spehku, — eefahkot tikai masos, mehrends dewumōs pafneegti. Par dauds pulka deenas baribas no tam ween, naw teizami pafneegt. — Ko ari wifas ap-nihst, kad naw mainas. Wifas ir koti fahras us galas baribu; to ari redsam un nomanam, kad winas, fahdu gabalu galas reis atra-dushas, to knahda. Ar maiftu baribu, gata ar fahstapateem un fawahriteem kartuseem, rubsu waj kweefschu klijahm, dehjoschans wifas barojot, tahs dehj labas un leelas olas. Tahs preeksch turefchans ta barotas eepreezina sawu audsinataju zaur sawu smulu un spehzigu meefas stahwu un wefeligu isflutu; tikai, pats no fewis faprotams, pehz noliktas baribas mainas kahrtas tas panahkams. Scheem ehdeenu maiftumeem wajajaga ari pehz gads-kahrteem buht dashchadi falikteem. — Dehshchans laika wajajaga mihtshai baribai palikt atpakal. Graudu un galas baribai tad wajajaga dot preeksch-roku. Pefoshahm wistahm wajajaga labal atpehshnadamu baribu dot, ka graudus un sakas stahdu dadas. Turprei spaluwe mefchans

laika, kad wisi putni ar meefas nespeshibu ir faweenoti, wajajaga mahju putneem ihpashchi flahpeka bagatu baribu dot. — Kad wifas tai laika, kad winas olas nehdeht, ar knapu baribu usfuretas un mitinatas, tad tahda buhshchana wehlat deewagan atreedjahs dehshchans laika ar mas olu eeahtumu. Bet pehz wifa ari esi us tam nomoda un usmanig, ka winahm arweenu ir fshchans un wefeligis uhdens fahneefams. No prahtigeem wistu audsinatajeem top ari tas padoms dots, ka eeksch spahrnu putnu dseramā traufa ar-weenu pahris noruhfesushchu naglu ja-eeleek. — Lihds schim wehl mas semkopju robahs, kas wistu audsinashchani un kopschani wairak usmanibas sneegtu. Dehjofcha wista pee labas baribas sawa dshiw-wibas laika spehj 600 lihds 800 olu deht. Jo ahtraki wina fahl deht, jo eefshgala winas turefchana. Baroshchana un kopschana tai sira dod leelu eepaidu. Kad labas, dehjejas wifas eefsch-figu olu fahjumu apfahtam, tad atrodam lihds 800 masu olinu jeb tulsniu, kas ta atrahfahs un isgatawojahs, ka wista teel kopta un ehdinata, — tas ir waj agrak waj wehlat, waj ahtrah waj lehnaf. Kad wifas olinas ir atrahfushchans, tad ari pa leelakai datai wifas dehshchans eefpehja ir beigupees, un tas noteek pehz 5 lihds 6 wifas dshiwes gadeem. Tapehz ir labi, kad wifas wezumu rauga apshmeht un winas dehshchans spehjas laiku eewehrot.

(Turpmat beigums.)

Lihdselkis pret ahdas isfprehgashannu.

Labis lihdselkis pret ahdas isfprehgashannu ir lehrnes peens israh-dijees. Gihmis un rolas ir wafarōs preeksch guleht eefchans ja-famafgā, un tad jakauj eefshuht. Wehl labaki, ja dashas stundas preeksch bruhshchans peenam peejaus karotiti rihwetu mahra rufku.

Ka kodes aishfenasmas.

Kanepeju seedi, kas fshichi schahweti, ja-eeber un ja-eekaisa leetas, kas fargajamas no kodeshm. — tad schis isnihst. Wahjija dashas weetas scho lihdselki isfleeta dselshchans, lai polsterotos seh-dektus no scheem negantajeem knaufcheem glahbtu.